

RÅDETS FORORDNING (EURATOM, EKSF, EØF) Nr. 1369/72

af 27. juni 1972

om ændring af vedtægten for tjenestemænd og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ved De europæiske Fællesskaber

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De europæiske Fællesskaber, særlig artikel 24,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra De europæiske Fællesskabers Domstol, og

ud fra følgende betragtning:

Det har vist sig hensigtsmæssigt på baggrund af de indvundne erfaringer og under hensyntagen til de vanskeligheder, som er opstået ved anvendelsen af vedtægten for tjenestemænd og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ved De europæiske Fællesskaber, som er fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68²⁾, ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 2278/69³⁾ fortrinsvis at ændre visse bestemmelser i vedtægten for at tage hensyn til den særlige karakter af visse tjenesteydelser udført af funktionærer og andre ansatte, hvis vederlag afholdes over forsknings- og investeringsbudgettet, og som gør tjeneste ved anlæg under Det fælles Forskningscenter eller som udøver virksomhed i tilknytning hertil,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Vedtægten for tjenestemænd ved De europæiske Fællesskaber ændres således:

1. I artikel 55 indsættes et stykke med følgende ordlyd:

¹⁾ EFT nr. C 97 af 28. 7. 1969, s. 10.

²⁾ EFT nr. L 56 af 4. 3. 1968, s. 1.

³⁾ EFT nr. L 289 af 17. 11. 1969, s. 1.

»Af tjenestelige grunde eller på grund af kravene om sikkerhed på arbejdspladsen kan den tjenestemand, hvis vederlag afholdes over forsknings- og investeringsbudgettet og som gør tjeneste ved et anlæg under Det fælles Forskningscenter eller som udøver virksomhed i tilknytning hertil, desuden forpligtes til at stå til rådighed udover den almindelige arbejdstid på tjenestestedet eller i sit hjem. Institutionen fastlægger efter høring af personaleudvalget gennemførelsesbestemmelserne til dette stykke.«

2. Efter artikel 56 indsættes en artikel med følgende ordlyd:

»Artikel 56a

Der kan ydes tillæg til den tjenestemand, hvis vederlag afholdes over forsknings- og investeringsbudgettet, når han gør tjeneste ved et anlæg under Det fælles Atomforskningscenter eller udøver virksomhed i tilknytning hertil, og han, inden for rammerne af en sådan skifteholdstjeneste, som af tjenstlige grunde og på grund af kravene om sikkerhed på arbejdspladsen er besluttet af Institutionen og af denne anses at skulle være af sædvanlig og vedvarende karakter, regelmæssigt er forpligtet til at arbejde om natten, på lørdage, søndage eller helligdage samt øvrige fridage.

Rådet, som træffer afgørelse på grundlag af forslag fra Kommissionen, udarbejdet efter udtalelse fra vedtægtsudvalget, fastlægger betingelserne for ydelse af dette tillæg og satserne herfor.

En tjenstemands normale arbejdstid i skifteholdstjeneste må ikke overstige det samlede årlige antal normale arbejdstimer«

3. Efter artikel 56a indsættes en artikel med følgende ordlyd:

»Artikel 56b

Der kan ydes tillæg til den tjenestemand, hvis vederlag afholdes over forsknings- og investe-

ringsbudgettet, og som gør tjeneste ved et anlæg under Det fælles Forskningscenter, eller som udøver virksomhed i tilknytning hertil, og som ved beslutning truffet af ansættelsesmyndigheden af tjenestelige grunde eller på grund af kravene om sikkerhed på arbejdspladsen regelmæssigt er forpligtet til at stå til rådighed udover den almindelige arbejdstid på tjenestestedet eller i hjemmet.

Rådet, som træffer afgørelse på grundlag af forslag af forslag fra Kommissionen, udarbejdet efter udtalelse fra vedtægtsudvalget, fastlægger betingelserne for ydelse af dette tillæg og satserne herfor.«

Artikel 2

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ved Fællesskaberne ændres således:

1. Artikel 16, stk. 1, affattes således:

»Artiklerne 55—61 i vedtægten vedrørende arbejdstid, tidsplan, overarbejde, skifteholdstjeneste

og rådighedstjeneste på tjenestestedet eller i hjemmet, ferie og helligdage finder tilsvarende anvendelse.«

2. Artikel 57 affattes således:

»Artikel 55 56b i vedtægten vedrørende arbejdstid, tidsplan, overarbejde, skifteholdstjeneste og rådighedstjeneste på tjenestestedet eller i hjemmet finder tilsvarende anvendelse.«

3. Artikel 93 affattes således:

»Artikel 55 og 56a—61 i vedtægten vedrørende arbejdstid, tidsplan, skifteholdstjeneste, rådighedstjeneste på tjenestestedet eller i hjemmet, ferie og helligdage finder tilsvarende anvendelse på ansatte ved anlæg under Det fælles Forskningscenter.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 27. juni 1972.

På Rådets vegne
G. THORN
Formand